

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

ability 1, 104
ability estimates 1, 55
accuracy 1
achievement 2
achievement test 2
ACTFL 2, 6
adaptive testing 3, 28
administration 4
advantage 4
affective reaction 4
agreement (in CRM) 5, 42
alpha coefficient 5, 39
ALTE 5, 12
alternate forms, alternative forms 5
American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) 2–3, 5
analysis of covariance (ANCOVA) 6, 8
analysis of variance 6, 126
analytic scoring 7
anchoring 8
ANCOVA 6, 8
ANOVA 6, 8
answer key 8
anxiety 9, 197
a posteriori test validation 9
applied linguistics 9
appropriacy 10
appropriateness 10
a priori test validation 10
aptitude 10–11
aptitude test 10, 123
ASLPR (Australian Second Language Proficiency Ratings) 11, 87–8
assess 11, 160
assessment 11, 27, 42, 65, 68, 74, 80, 120, 147, 192

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

- assessment criteria 11
- Association of Language Testers in Europe (ALTE) 12
- attainment 12
- attainment test 12–3
- attitude scale 12
- authentic 13
- authenticity 13

- background knowledge 14
- backwash 14, 225
- band 14, 107–8, 153–4
- band descriptor 14, 43
- base group 14, 165
- battery 15, 196–7
- BEC 15, 17
- bell-shaped curve 15, 130
- benchmark 15
- bias 15–6, 94, 198
- bilingual 16
- Bilingual Syntax Measure (BSM) 16
- bimodal distribution 17
- binary choice item 17, 132
- biserial correlation 17
- BSM 16, 17
- Business English Certificates (BEC) 17

- CAE 18, 20
- calibration 18, 94
- CALT 18, 29
- Cambridge (examinations) 18, 219
- Cambridge Young Learners English Tests (YLE) 18
- candidate 19
- case reliability estimate 19
- CAT 19, 28
- categorical data 19
- category 19
- CBT 19, 29, 30
- ceiling effect 19–20
- central tendency 20–1
- Certificate in Advanced English (CAE) 20
- Certificate of Proficiency in English (CPE) 20–1
- Certificates in Communicative Skills in English (CCSE) 21

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

certification 21
 Chi-square 22
 classical analysis 22
 classical reliability 22
 classical reliability theory 22
 classical test theory 22
 cloze (test) 23, 162, 192
 clozentropy 24
 coefficient 5, 25, 36, 100, 142
 coherence 25
 cohesion 25
 communicative competence 25
 communicative language tests 25
 Communicative Use of English as a Foreign Language Test (CUEFLT) 26
 comparability 27
 competence 25, 27, 47, 70, 109, 121, 148, 181, 190, 218
 competency-based assessment 27
 composition test 27
 comprehension 28, 110, 163
 computer adaptive test (CAT) 28
 computer-assisted language testing (CALT) 29
 computer-based language testing (CBT) 30
 concurrent validity 30
 confidence interval 30
 consequential validity 31
 construct 31
 constructed-response item 32
 construct irrelevant variance 32
 construct underrepresentation 33
 construct validity 33
 content analysis 33
 content validity 34
 convergent validity 34
 correction for guessing 35
 correlation 17, 35–6, 142, 145–6, 153
 correlation coefficient 35–6, 142
 Council of Europe 36
 covariance 6, 37
 CPE 20, 37
 criterion 37
 criterion-referenced test(ing) 38
 criterion-related validity 39

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

- Cronbach's alpha 39
- c-test 40
- CUEFLT 26, 40
- culture-fair test 40
- curriculum 40, 193
- cut-score 40

- dependability 42
- dependent variable 42, 222
- descriptive assessment 42
- descriptive statistics 42
- descriptor 14, 43
- diagnosis, diagnostic test 43
- dichotomous scoring, dichotomously scored 44
- dictation 44
- DIF 44
- differential item functioning (DIF) 44
- difficulty 45, 95
- dimensionality 45
- directed-response 46
- directed-response item 47
- direct test 47
- discourse competence 47
- discrete-point 48
- discriminability 48, 96, 144
- discriminant validity 48
- discrimination 48, 96, 181
- discrimination index 48, 96
- distractor 49
- distribution 17, 49, 107, 128, 145, 147, 180
- divergent validity 34, 49
- domain 49
- domain-referenced test 50

- EAP (English for Academic Purposes) test 113–4
- editing 51
- Educational Testing Service (ETS) 51, 56
- ELTS 51
- English for Specific Purposes (ESP) 52, 113
- English Language Battery (ELBA) 52
- English Language Testing Service (ELTS) 51, 52
- English Placement Test (EPT) 52

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

English Proficiency Test Battery (EPTB) 53
 entrance test 53
 EOP (English for Occupational Purposes) test 53, 113
 EQS 53
 equate, equating 53, 197, 223
 equivalence 54, 162, 198
 equivalent forms 54
 error 54, 118, 159, 174, 186, 193, 216, 219
 error of measurement 54, 186
 error variance 54
 ESP (English for Specific Purposes) test 54, 113
 essay test 54
 estimates 1, 55
 ethicality 55
 ethics 55
 ETS 51, 56
 evaluation 56, 106, 155
 examination 56
 Examination for the Certificate of Competency in English (ECCE) 57
 Examination for the Certificate of Proficiency in English (ECPE) 57
 examinee 57
 exit test 58
 extended response 58
 external validity 58

 face validity 59
 face-to-face test 59
 facet 60
 facet theory 60
 facility 60, 97
 factor analysis 60
 fairness 61, 199
 false negative 61
 false positive 61
 FCE 62
 feedback 62, 208
 field-specific test 62
 First Certificate in English (FCE) 62
 fit 63, 82, 122, 138, 218
 fit statistics 63
 fixed choice 64
 fluency 64

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

focal group 64
 forced-choice item 64
 Foreign Service Institute 64, 65
 form 5, 65, 200
 formative assessment 65
 FSI (scales) 65

gap-filling 66
 gatekeeping test 66
 generalisability theory 67
 general language proficiency (GLP) 67
 general proficiency test 67
 g factor 67
 global assessment 68
 global rating/scoring 68, 75
 GLP 67
 grade 68
 graded objectives 68
 grammar test 69, 148
 grammatical competence 70
 G-theory 67, 70
 guessing 35, 70
 Guttman Procedure 70

halo effect 72
 harshness 72, 178
 Hawthorne effect 72
 heterogeneity 73
 heuristics 73
 high stakes 73
 higher order skill 73
 histogram 74
 holistic assessment 74
 holistic scoring 75
 homogeneity 75
 hypothesis, hypotheses (pl.) 76, 218
 hypothesis testing 77

IELTS 78, 87
 ILR 79, 85
 ILTA 79, 87
 impact 79

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)*Subject index*

implicational scaling 80
 impressionistic assessment 75, 80
 independent variable 81, 222
 indirect test 81
 inference 81
 inferential statistics 81
 infit 82
 information gap 82
 information transfer 82
 input 83
 integrative 83
 integrative test 83
 intelligibility 84
 interaction 84
 Interagency Language Round Table (ILR) 85
 interlocutor 85
 interlocutor effect 85
 interlocutor training 86
 internal consistency 86
 internal consistency measures 87
 International English Language Testing System (IELTS) 78, 87
 International Language Testing Association (ILTA) 87
 International Second Language Proficiency Ratings (ISLPR) 87
 inter-rater reliability 88
 interval scale 89
 interview 90, 136, 179
 interviewer 85, 90
 intonation test 90
 intra-rater reliability 91
 IRT 92, 98
 ISLPR 87, 92
 item 17, 32, 44, 47, 64, 92–9, 124, 132, 191, 201, 215
 item analysis 92
 item bank 93
 item bias 94
 item calibration 94
 item characteristic curve 94
 item characteristic function 95
 item characteristics 95
 item dependence 95
 item difficulty 95
 item discrimination 96

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

item equating 97
 item facility 95, 97
 item independence 98
 item ordering 98, 137
 item pool 98
 item response theory (IRT) 98
 item writing 99

 judge 100, 160, 161

 Kendall's coefficient of concordance 100
 Kendall's tau 100
 key 8, 100
 Key English Test (KET) 101
 knowledge 14, 101
 K-R 20/21 102
 Kuder-Richardson formulae 102
 kurtosis 102

 language ability 1, 104
 Language Aptitude Battery (LAB) 104
 language(s) for specific purposes (LSP) 104
 language impairment 105
 language norms 105, 131
 language proficiency 106, 153
 language proficiency test 106, 153
 language program(me) evaluation 106
 language testers 106
 Language Testing 106
 Language Testing Update (LTU) 106
 language tests 107
 latent trait model(s), latent trait theory 98, 107
 LD 107
 leniency 107
 leptokurtic distribution 102, 107
 level 107
 lexical density (LD) 108
 Likert Scale 108
 linearity 109
 linear regression 109
 linear structural equation modelling 109, 190
 linguistic competence 109

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

LISREL 110
 Listening Comprehension Test (LCT) 110
 listening comprehension test 110
 live test 111
 local independence 111
 logistic curve 112
 logit 112
 low stakes 113, 185
 lower order skill 113, 180
 LSP test(ing) 113
 LTU 106, 114

 macro-skill 115, 180
 Mann Whitney U 115
 MANOVA 115
 Mantel-Haenszel 116
 many-faceted Rasch measurement 116, 124
 marker 116, 161
 marking scheme 116
 mastery 117
 MCQ 117, 125
 M-C tests 117
 mean 118
 measurement 54, 116, 118, 124, 186
 measurement error 54, 118
 median 119
 MELAB 120
 method effect 120, 203
 Michigan English Language Assessment Battery (MELAB) 120
 Michigan Test of English Language Proficiency (MTELP) 120
 micro-skill 121, 180
 minimum competence testing 121
 misfit 121
 MLAT 121, 123
 mode 122
 model data fit 122
 moderation 122
 Modern Language Aptitude Test (MLAT) 123
 motivation 123
 MTELP 120, 123
 multichotomous 124
 multidimensionality 124

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

- multi-faceted Rasch measurement 124
- multiple-choice item 124
- multiple-choice question (MCQ) 125
- multiple-choice test 125
- multiple regression analysis 125
- multiple-trait scoring 126
- multi-trait multi-method analysis 126
- multivariate analysis of variance (MANOVA) 126

- native speaker norms 127
- needs analysis 127
- negatively skewed distribution 128
- nominal scale 128
- nomothetic span 128
- normal curve 129
- normal distribution 129
- norm-referenced test(ing) 130
- norms 127, 130
- null finding 76, 131

- objective item 132
- objective scoring, objectively scored 132
- objective test 133
- observation 133
- observed score 133
- occupation-specific test 113, 134
- odd-even method 134
- one-parameter model 134
- one-tail(ed) test 135
- open-ended question 31, 135
- operational definition 135
- operationalise 136
- OPI 136
- oral interview 136, 179
- Oral Proficiency Interview (OPI) 136
- ordering 98, 137
- ordinal scale 137
- outfit 138
- outlier 138
- overfit 138

- parallel forms 140

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

parallel forms reliability 140
 parameter 140
 parametric 141
 partial credit 141
 pass mark 141
 path analysis 141
 Pearson product-moment correlation coefficient 142
 Pearson's r 142–3
 percentile 143
 performance 143–4
 performance test 144
 person discriminability 48, 144
 phi correlation 145
 pilot test 145
 placement test 52, 145
 platokurtic distribution 102, 145
 point-biserial correlation 146
 polychotomous, polytomous 141, 146
 population 146, 195
 portfolio 146
 portfolio assessment 147
 positively skewed distribution 147, 180
 post-test 147, 151
 power test 147
 practicality 148
 practice effect 148
 pragmatic competence 148
 pragmatic expectancy grammar 148
 pragmatic test 149
 predictive validity 149
 predictor 150
 Preliminary English Test (PET) 150
 pre-test 150
 pre-test post-test design 151
 primary trait scoring 151
 probabilistic model 152
 probability theory 152
 production test 152
 productive skills 152
 product-moment correlation 142, 153
 proficiency 11, 20, 52, 57, 67, 87, 106, 120, 136, 153–4, 179
 proficiency scale 153

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

proficiency test 154
 profile 154
 profiling 155
 program(me) evaluation 106, 155
 progress test 156
 prompt 156
 pronunciation 156
 protocol 156
 psychometrics 157

 qualitative data 158
 quantification 158
 quantitative data 158
 question 125, 135, 158, 178, 228

 random error 159
 random sampling 159
 Rasch analysis 160
 rate 160
 rater 88, 91, 161
 rater training 161
 rating scale 153, 161
 ratio scale 162
 rational cloze 162
 rational equivalence 162
 rational validity 34, 162
 raw scores 163
 readability 163
 reading comprehension test 163
 real life 164
 receptive skills 164
 receptive test 165
 reference group 165
 register 165
 regression 109, 125, 165–6, 189
 regression line 166
 reliability 19, 22, 88, 91, 140, 168, 184, 205
 reported score 169
 reporting 169
 residual 170
 response 58, 98, 170–1, 177
 response validity 58, 170–1

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)*Subject index*

results 171, 205
 retired test 171
 role play 171
 Royal Society of Arts (RSA) 172
 RSA 172
 rubric 172, 206
 rule 172

 sample 173, 215
 sampling 159, 173–4
 sampling error 173–4
 scale(s) 65, 89, 128, 137, 153, 162
 scaling 80, 175
 score 133, 169, 175, 186, 188, 194, 214, 228
 scorer 161, 176
 scoring 7, 44, 68, 75, 126, 132, 151, 176, 191
 screening test 176
 second language acquisition (SLA) 176
 selected response 64, 177
 selection test 66, 177
 self-assessment 177
 semantic differential 177
 semi-direct test 178
 severity 178
 short-answer question 178
 significance test(ing) 179
 Simulated Oral Proficiency Interview (SOPI) 179
 skewed distribution 128, 147, 180
 skill 73, 113, 180
 SLA 176, 181
 slope 166, 181
 sociolinguistic competence 181
 SOPI 179, 181
 sound discrimination test 181
 speaking test 182
 Spearman-Brown Prophecy Formula 182
 Spearman's rho (written as ρ) 183
 specifications 183, 207
 specific objectivity 183
 speed(ed) test 183
 split-half reliability 184
 stakeholders 184

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

stakes 73, 113, 185
standard(s) 185
standard deviation 185
standard error of measurement 186
standard setting 186
standardised score 186
standardised test 187
stanine score 188
stem 188
step 188
stepwise regression 189
stimulus 189
stochastic 189
strategic competence 190
structural equation modelling 109, 190
structural modelling 109, 190
style 190
subjective item 191
subjective scoring, subjectively scored 191
sub-skill 180, 191
sub-test 191
summary 191
summary cloze 192
summative assessment 192
syllabus 193
systematic error 15, 193
systemic validity 193

T score 194
t-test 194
T-unit 195
tailored test 195
tape-mediated test 195
target language 195
target test population 195
task 196
test administration 4, 196
test analysis 196
test anxiety 197
test battery 197
test bias 198
test content 198

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

test equating 53, 198
test equivalence 53, 198
test fairness 199
test form 200
test format 200
test handbook 201
test item 201
test length 202
test maintenance 202
test manual 203
test method 203
test method effect 203
Test Of English as a Foreign Language (TOEFL) 204, 212
Test Of English for International Communication (TOEIC) 204, 213
Test of Written English (TWE) 204
test purpose 205
test reliability 168, 205
test results 205
test-retest 206
test rubric 206
test security 207
test specifications 207
test taker 208
test taker characteristics 208
test-taker feedback 208
test type 208
test user 209
test version 209
test wiseness 210
testee 210
text 210
The British Council 211
theta 211
three-parameter model 211
Threshold Level 211
Thurstone Scale 211
TOEFL 204, 212
TOEIC 204, 213
trait 213
trial(ling) 213
true score 214
true/false item 215

Cambridge University Press

0521658764 - Dictionary of Language Testing

Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara

Index

[More information](#)

Subject index

- truncated sample 215
- two-parameter model 216
- two-tail(ed) test 216
- Type 1 error 216
- Type 2 error 216
- type/token ratio 217

- UCLES 218, 219
- underfit 218
- unidimensionality 45, 218
- unitary competence hypothesis 218
- unit-credit scheme 36, 218
- University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES) 218, 219
- unsystematic error 219

- validation 9, 220
- validity (valid) 30, 31, 33, 34, 48, 49, 58, 60, 149, 162, 171, 193, 221
- Vantage Level 222
- variable 222
- variance 6, 32, 54, 115, 126, 223
- version 5, 199, 223
- vertical equating 223
- vocabulary 224
- vocabulary test 224

- washback 225
- Waystage Level 225
- weighting 225
- word frequency count 226
- writing test 226

- χ -Square 228

- yes/no question 228
- YLE 18, 228

- z score 228